



Факты, документы

К 95-летию геноцида армян в Османской Турции

Дорогие друзья! 24 апреля 2010 года армяне всего мира вместе со всем прогрессивным человечеством отметят 95-ю годовщину геноцида армянского народа в Османской Турции. На фоне сегодняшних политических событий ответственность Турции за геноцид армян относится не только к ключевым вопросам правосудия, но и ликвидации его последствий. С признанием ответственности государства за геноцид прямо и непосредственно

связан вопрос о применении санкций вплоть до принудительных мер, включая военные, и, самое главное, принятие мер по ликвидации последствий.

Сегодня Турция всячески пытается уйти от ответственности за содеянное, не допустить ликвидации последствий этого преступления, помешать подведению логической черты под прошлым и строительству новых цивилизованных отношений.

Наша газета не раз обращалась к теме геноцида армян, и сегодня мы продолжаем публикацию малоизвестных документов, которые, на наш взгляд, не только подтверждают ответственность турок и Турции за содеянное и способствуют торжеству права и справедливости, но и устраняют возможность рецидива, расчищая путь к нормализации отношений на основе норм международного права. *(Начало в № 1(160) – 2(161)).*

ДОКЛАДНАЯ ЗАПИСКА МИНИСТРА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ С. САЗОНОВА СОВЕТУ МИНИСТРОВ РОССИИ О ПОЛИТИКЕ АРМЕНОЦИДА (1916 год)

Итак до войны, в продолжение трех десятилетий, Турция стремилась уничтожить армян в Армении. Германия понимала и по возможности содействовала этим планам турок, но война застала Турцию еще в то время, когда этот план Армении без армян не получил своего завершения. И турки в полной мере могли убедиться в правоте своих замыслов по отношению к армянам. Германия сочувствовала этим замыслам, но открыто поддерживала Турцию в этом деле, конечно, не могла. Однако война развязала Германии руки. Россия, всеми своими силами будучи занята на западном театре в борьбе с австро-германцами, не могла выделить больших сил против турок и поэтому вынуждена вести оборонительную войну, довольствуясь занятием территории турецкой в меру стратегической необходимости. Турки использовали создавшееся положение в полном объеме, совершая неслыханные в летописях истории жестокости против армян. На этот раз Германия открыто поддерживает Турцию в бесчеловечном истреблении армянского народа.

Со всех концов Армении идут вести прямо ужасающие. Десятки тысяч армян истреблены. Для женщин и детей не было сделано исключения. Армянское население принудительно выселяется из Армении в Сирию и Месопотамию. У Германии в этом отношении, по имеющимся у Министерства иностранных дел достоверным сведениям, имеется совершенно определенный план: смести армянский клин, составляющий в своем роде остров в безбрежном мусульманском море, переселить армян в пустынные области Турции и по линии Багдадской дороги, в интересах использования в будущем этого культурного народа среди турецких народностей, ради своих немецких торговых целей. Совершенно непонятно, в связи со сказанным, то покровительство, которое по имеющимся в Министерстве иностранных дел сведениям оказывается военными властями в ближайшем тылу на занятой нами турецкой территории курдам и туркам. Спасаясь от зверства турок, армяне в числе около двухсот тысяч перешли в наши пределы. Помощь им не только составляет нравственную обязанность России, но и диктуется самыми насущными нашими интересами. В самом деле, одна наличность указанного выше германо-турецкого дела и плана по отношению к армянам повелительно подсказывает нам наш план, прямо противоположный их плану. Если немцам и туркам нужна Армения без армян, если необходимо уничтожение армянского клина, если они хотят истребить барьер, существующий между нашими мусульманами и курдами и турками, то задача России воссоздать во что бы то ни стало этот армянский клин, этот барьер между турками и курдами и нашими татарами. Сохранение армянского населения — неотложная задача. Поэтому всемерно необходимо стремиться к тому, чтобы поддержать существование этих несчастных беженцев в наших пределах, с целью обратного водворения их после войны на их родину.

Выше было указано, какое громадное значение и влияние имеют русскоподданные армяне на своих соплеменников в Турции. В настоящее время трудно предсказать, в каком виде выйдет Турция из этой войны, но, во всяком случае, можно полагать, что она будет продолжать свое существование в том или ином виде и совершенно очевидно, что наши расчеты с нею далеко не закончены. Значение армянского элемента поэтому получает сугубо важный характер. Ввиду происшедшей ныне перемены в составе высшей администрации на Кавказе, а также и высшего командного состава нашей действующей армии, Министерство иностранных дел находит необходимым предложить Совету министров сообщить к сведению Его Императорского Высочества Великого князя Николая Николаевича нижеследующее:

1) В силу своих непосредственных переговоров с армянами и обещаний, данных с согласия и ведома его императорского величества государя императора его святейшему католикосу всех армян, в частности заместителем Его Императорского Величе-

ства графом Воронцовым-Дашковым, на России лежит нравственный долг всемерно поддерживать в эту тяжелую трагическую для армян пору армянский народ, верный русскому престолу и России, бросившийся в борьбу с вековым своим угнетателем, поставив на карту самое свое существование.

2) Как Турция, так и в особенности Германия принимают все меры к истреблению и выселению армян из Армении. Естественно поэтому, что задачей нашей военной власти должна быть всемерная поддержка армянского элемента в Армении, по мере занятия нами тех или других ее частей, а также оказание всякого содействия эвакуации армян в случае наших отступлений.

3) Оказание всякой помощи беженцам при одновременном принятии мер к тому, чтобы они не подверглись рассеиванию по Кавказу и России, дабы впоследствии можно было бы водворить их обратно в Армению.

4) Особенно необходимо благожелательное отношение к армянам на Кавказе, ввиду обнаруженной ими беззаветной преданности русскому интересам, а также ввиду той роли, которую армяне могут сыграть в будущем при устройстве Армении и Турции, в какую бы форму ни вылилось это устройство.

ДОКЛАДНАЯ ЗАПИСКА ГЕРМАНСКОГО ПОСЛА ГРАФА МЕТТЕРНИХА РЕЙХСКАНЦЛЕРУ БЕТМАН-ГОЛЬВЕГУ (10 июля 1916 г.)

Преследование армян в восточных провинциях достигло своей окончательной стадии.

Турецкое правительство не отказалось от осуществления своей программы решения армянского вопроса путем уничтожения армянского народа ни под влиянием наших протестов, протестов Американского посольства и Апостольского представителя, ни перед угрозой держав Антанты, и меньше всего почиталось с общественным мнением Запада. Сейчас собираются расчленив и рассеять последние группы армян, которые пережили депортацию.

К ним относятся армяне, которые остались на севере Сирии (Мараше, Алеппо, Расуль-Аине), так же, как и в некоторых более крупных городах в Малой Азии (Ангоре, Конии), особенно те, кто был депортирован туда или же эмигрировал туда раньше. Но турки проводят также чистку среди давно обосновавшегося населения и среди армян-католиков и армян-протестантов, хотя Порта неоднократно заверяла, что последних пощадят.

Оставшиеся будут депортированы частично в Месопотамию, частично обращены в ислам.

Концентрационный лагерь в Расуль-Аине, в котором в конце апреля все еще находились 2000 армян, был полностью эвакуирован; первая колонна подверглась нападению и была уничтожена пока направлялась в сторону Дейр-эз-Зора; можно предположить, что других постигла не лучшая судьба.

В Мараше и Алеппо во всю идет депортация; в Мараше не пощадили даже семьи, которым раньше министр внутренних дел предоставил специальные разрешения. В Ангоре вали Решид бей, хорошо известный по своим делам в Диарбекире, занят поисками последних армян (исключительно католиков) и их высылкой. С оставшимися армянами — протестантами и католиками — в Эс-Кешешире и в районах вокруг Ишмида обращаются таким же образом.

Несмотря на все официальные отрицания исламизация играет огромную роль в последней фазе преследования армян.

Уже в конце апреля отец Кристофель из Сиваса сообщил, что он встретил последних армян-христиан в Эрегли; по пути оттуда до Сиваса армяне полностью исчезли, «были либо депортированы, либо обращены [в ислам] или же убиты. Нигде больше не слышно ни одного армянского слова». В Каракхисаре Шарки все еще, кажется, находится несколько групп армян-христиан; недавно они, как говорят, создали комитет совместно с греками, чтобы спровоцировать бунт среди солдат. После этого все армяне были арестованы; их готовились депортировать. Они предпочли принять ислам. Консул Лойтвед сообщил из Дамаска 30 июня:

«Всех армян так или иначе вынуждают стать мусульманами, в Дерате 149 семей приняли ислам; только одна единственная семья сохранила преданность христианской вере».

ОЦЕНКА ГЕРМАНСКОГО ГЕНЕРАЛА ГАНСА ГУРА, КОМАНДИРА 29 ДИВИЗИИ 9-ГО АРМЕЙСКОГО КОРПУСА III ОТТОМАНСКОЙ АРМИИ В ВОСТОЧНОЙ ТУРЦИИ (1916 г.)

Независимо от того, как вы относитесь к Армянскому вопросу, решение, которого добивалась Турция, кажется порочным при всех обстоятельствах. Прибегая к насильственному уничтожению армян, Турция опорочила свою добрую репутацию и тем самым нанесла себе серьезнейший ущерб.

ТЕЛЕГРАММА ПОСЛА США В ТУРЦИИ Э. ЭЛКАСА ГОСУДАРСТВЕННОМУ СЕКРЕТАРЮ Р. ЛАНСИНГУ (2 марта 1917 г.)

Из всех источников ко мне поступает информация, что турки не разорвут отношений с США, даже если возникнет война между Германией и Америкой. Как я уже телеграфировал в Государственный департамент, Талаат-паша заявил мне, что не видит никакой причины, почему дружественные отношения между Турцией и Америкой не должны продолжаться, даже если произойдет разрыв между Америкой и Германией. Спустя несколько дней после этой беседы, он сказал, что сообщил Султану содержание нашей беседы и что Его Императорское Величество полностью одобрил высказывания Талаат-паши и заявил, что искренне желает продолжения дружественных отношений между двумя странами. Но Джавид-бей, новый министр финансов, был гораздо более откровенен, чем Великий Визирь.

Руководители партии Единение и Прогресс понимают, что они будут нести ответственность за то, что вергли Турцию в войну, которая оказалась катастрофической для империи; что их также привлекут к ответственности за резню армян, за преследование других нетурецких народов и за бесконечное число других преступлений. Поэтому, видя приближение дня расплаты и не веря в способность или готовность их германского союзника помочь им в час нужды, они желают сейчас подружиться с Америкой, для того, чтобы защитить себя, либо по крайней мере иметь друга, когда наступит судный день.

Говоря о дружеских отношениях между Турцией и Америкой, я сказал ему [Министру финансов Джавид-бею], что Турция имеет много друзей, но добавил, что для того, чтобы эти друзья могли быть в состоянии оказать какую-то услугу Турции, необходимо положить конец резне армян, а также арабов или сирийцев, прекратить другие преследования. Он сразу же заявил, что полностью согласен со мной. «Это вещи не должны были произойти». Он сказал, что надеется, что очень скоро мы увидим улучшение положения армян, которым будет разрешено перемещаться и вести деловые операции с определенными районами. То, что случилось, достойно самого большого сожаления, и он заверил меня, что это не повторится.

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕМЬЕР-МИНИСТРА ВЕЛИКОБРИТАНИИ ЛЛОЙД ДЖОРДЖА ИМПЕРСКОМУ ВОЕННОМУ КАБИНЕТУ О ВОЕННЫХ ЦЕЛЯХ СТРАНЫ (20 марта 1917 г.)

Какова третья цель? Разбить Турецкую империю, как империю. Турки управляли или, лучше сказать, злоупотребляли самыми плодородными и самыми ценными странами мира. Они не управляли успешно ни одной из завоеванных ими стран. Они правят странами, которые были колыбелью цивилизации, школой цивилизации, храмом цивилизации, а с материальной точки зрения также и житницей цивилизации. Ныне эти прекрасные страны представляют смертоносную пустыню, хотя некогда были богатейшими в мире. Одна только история

месопотамского похода служит уничтожающим приговором методом турецкого хозяйничанья. <...> То же самое можно сказать о Сирии, Палестине, Армении, обо всех этих прославленных странах. Нельзя позволить туркам и впредь управлять этими великими странами. Мы в долгу перед этими странами за дары, которыми они обогатили человечество; мы обязаны сделать что-нибудь для восстановления их славы. <...> Нельзя допустить, чтобы эти страны оставались впредь под господством Турции. Под властью турок они были постоянным источником волнений, трений и войн. <...> Великим достижением будет возвращение этим прославленным землям их былого величия, приобретение ими вновь способности внести свой вклад в счастье и процветание мира.

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕМЬЕР-МИНИСТРА ВЕЛИКОБРИТАНИИ Д. ЛЛОЙД ДЖОРДЖА В ПАЛАТЕ ОБЩИН (20 декабря 1917 г.)

Вот слова, которые я отважился применить [в выступлении в Глазго 29 июня 1917 г.] относительно Месопотамии и колоний:

«Что произойдет в Месопотамии, должно быть оставлено на усмотрение Мирной конференции, когда она соберется, но есть одна вещь, которая никогда не случится. Она никогда не будет возвращена под гибельную тиранию турок <...>. То же самое относится к Армении, земле, пропитанной насквозь кровью невинных и вырезанных, и это сделали люди, которые обязаны были защитить их».

ДЕКРЕТ СОВЕТА НАРОДНЫХ КОМИССАРОВ О «ТУРЕЦКОЙ АРМЕНИИ»

Утвержден III Всероссийским Съездом Советов 15/28 января 1918 г.

29 декабря 1917 г./11 января 1918 г.

Совет Народных Комиссаров объявляет армянскому народу, что Рабочее и Крестьянское Правительство России поддерживает право армян оккупированной Россией «Турецкой Армении» на свободное самоопределение вплоть до полной независимости.

Совет Народных Комиссаров считает, что осуществление этого права возможно лишь при условии ряда предварительных гарантий, абсолютно необходимых для свободного референдума армянского народа.

Таковыми гарантиями Совет Народных Комиссаров считает:

1) вывод войск из пределов «Турецкой Армении» и немедленное образование армянской народной милиции в целях обеспечения личной и имущественной безопасности жителей «Турецкой Армении»;

2) беспрепятственное возвращение беженцев-армян, а также эмигрантов-армян, рассеянных в различных странах, в пределы «Турецкой Армении»;

3) беспрепятственное возвращение в пределы «Турецкой Армении» насильственно выселенных во время войны турецкими властями в глубь Турции армян, на чем Совет Народных Комиссаров будет настаивать при мирных переговорах с турецкими властями;

4) образование Временного Народного Правления «Турецкой Армении» в виде Совета Депутатов армянского народа, избранного на демократическом началах.

Чрезвычайному Временному Комиссару по делам Кавказа Степану Шаумяну поручается оказать населению «Турецкой Армении» всяческое содействие в деле осуществления пунктов 2 и 3, а также приступить к созданию смешанной комиссии для установления срока и способа вывода войск из пределов «Турецкой Армении» (пункт 1-й).

Примечание. Географические границы «Турецкой Армении» определяются демократически избранными представителями армянского народа по соглашению с демократически избранными представителями смежных и спорных (мусульманских и иных) округов совместно с Чрезвычайным Временным Комиссаром по делам Кавказа.

Председатель Совета Народных Комиссаров В. Ульянов (Ленин)

Народный Комиссар по Делах Национальностей И. Джугашвили (Сталин)

Управляющий делами Совета Народных Комиссаров В. Бонч-Бруевич
Секретарь Совета Я. Горбунов